

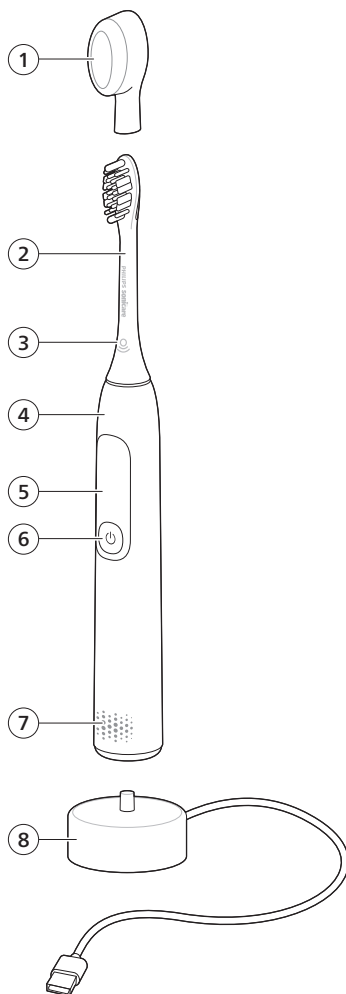
**PHILIPS**

**sonicare**

*Brilliant Clean*  
*Propreté Éclatante*









|                          |           |
|--------------------------|-----------|
| <b>English</b>           | <b>6</b>  |
| <b>Español</b>           | <b>25</b> |
| <b>Français (Canada)</b> | <b>46</b> |

## Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

## Important safety information

Only use the product for its intended purpose. Read this information carefully before you use the product and its batteries and accessories, and save it for future reference. Misuse can lead to hazards or serious injuries. Accessories supplied may vary for different products.

## Warnings

- Only use original Philips accessories or consumables. If supplied, only use the original USB cable and USB power supply unit.
- This appliance contains no user-serviceable parts. If the appliance is damaged, stop using it and contact the Consumer Care Center in your country.
- If the USB cable or USB power supply unit is damaged, stop using it.
- Keep the charger away from water.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Do not use the charger outdoors or near heated surfaces.
- Do not clean any part of the product in the dishwasher unless otherwise instructed in the Cleaning section.
- After cleaning, make sure the charger is completely dry before connecting to power.
- Rinse the handle, especially the brush head connection. Gently clean around the rubber seal.

- Replace the brush head every 3 months or sooner if signs of wear appear. Stop using a brush head with crushed or bent bristles.
- This appliance has only been designed for cleaning teeth, gums and tongue.
- Avoid direct contact with products that contain essential oils or coconut oil. Contact may result in bristles dislodging.
- The maximum altitude of use is 4500 meters.

## Medical warnings

- Stop using the appliance and consult your dentist/doctor if excessive or prolonged bleeding occurs after use, or if you experience discomfort or pain during use.
- If you have a pacemaker or other implanted device, contact your doctor or the manufacturer of the implanted device prior to use.
- This appliance is a personal care device and is not intended to be shared by multiple users.

## Battery safety instructions

- This appliance contains non-replaceable batteries that are only to be removed by skilled persons.
- Keep product and batteries away from fire and do not expose them to direct sunlight or high temperatures.
- If the product becomes abnormally hot or smelly, changes color or if charging takes longer than usual, stop using and charging the product and contact Philips.
- Do not place products and their batteries in microwave ovens or on induction cookers.
- Do not open, modify, pierce, damage or dismantle the product or battery to prevent batteries from heating up or releasing toxic or hazardous substances. Do not short-circuit, overcharge or reverse charge batteries.
- This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at end of life, the appliance shall be properly disposed of, see section on Disposal.

- To charge the product, only use a certified safety extra low voltage (SELV) supply unit with output rating 5V,  $\geq 1.5\text{W}$ . If you need support finding the correct USB supply unit, contact the Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details). Using a non-certified supply unit may cause hazards or serious injuries.
- Charge and use the product at a temperature between 0 °C and 40 °C (32°F and 104 °F).

### **Storage and transportation conditions**

Temperature -20°C to +60°C (-4 °F to 140 °F).

### **Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

### **FCC Compliance**

Changes or modifications not expressly approved by Philips could void the user's FCC authorization to operate the toothbrush.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment (handle) off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna (of the radio or television).
- Increase the separation between the equipment (handle) and receiver.
- Connect the equipment (charger) into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## ISED Compliance

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause interference.
- 2 This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

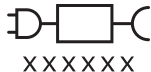
## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### LIST OF SYMBOLS USED

The following symbols may appear on the product:  
This symbol means read the instructions for use, before using the appliance.



This symbol means to use the indicated power supply.



## Intended use

This Sonicare power toothbrush is intended to remove adherent plaque and food debris from the teeth to reduce tooth decay and improve and maintain oral health. This Sonicare power toothbrush is intended for consumer home use. Use by children should be with adult supervision.

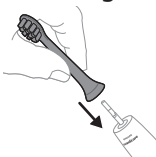
## Your Philips Sonicare (Fig 1.)

- 1 Brush head cap
- 2 Smart brush head
- 3 BrushSync symbol
- 4 Handle
- 5 Smart display
- 6 Power/mode button
- 7 Light ring
- 8 USB charger (wall adapter not included)

Note: Accessories included may vary based on the model purchased.

## Getting started

### Attaching the brush head



- 1 Align the brush head so the bristles point in the same direction as the front of the handle.



- 2 Firmly press the brush head down onto the metal shaft until it stops.

Note: It is normal to see a slight gap between the brush head and the handle. This allows the brush head to vibrate properly.

## Using your Philips Sonicare toothbrush

If you are using your Sonicare toothbrush for the first time, it is normal to feel more vibration than when using

a non-electric toothbrush. It is common for first time users to apply too much pressure. Only apply gentle pressure and let the toothbrush do the brushing for you. Please follow brushing instructions below for the best experience.

To help you transition to your new Sonicare power toothbrush, it comes with the EasyStart feature activated. This feature gradually increases the power over the first 14 brushing sessions to help you adapt to brushing with your Sonicare toothbrush.

## Brushing instructions

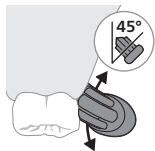


- 1 Wet the bristles and apply a small amount of toothpaste.



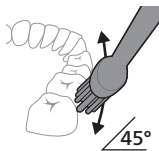
- 2 Press the power button to turn on your Philips Sonicare. Then select a brushing mode.

Note: The first 3 seconds of all modes start with a gentle vibration. This prevents toothpaste from splattering and lets you cycle through the modes to select your preferred brushing mode.



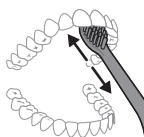
- 3 Place the toothbrush bristles against the teeth at a slight angle (45 degrees), pressing gently to make the bristles reach the gumline or slightly beneath the gumline.

Note: Keep the center of the brush in contact with the teeth at all times.



- 4 Gently keep the bristles placed on the teeth and in the gumline. Brush your teeth with small back and forth motion so the bristles reach between the teeth. Continue this motion throughout your brushing cycle.

Note: The bristles should slightly flare. It is not recommended to scrub as you would with a manual toothbrush.

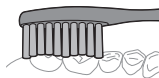


- 5 To clean the inside surfaces of the front teeth, tilt the brush handle semi-upright and make several vertical overlapping brushing strokes on each tooth.



- 6 Begin brushing in section 1 (outside upper teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 2 (inside upper teeth). Continue brushing in section 3 (outside lower teeth) and brush for 30 seconds before you move to section 4 (inside lower teeth).

Note: Additional time is added when you use the White mode to focus on the front section of your teeth.



- 7 After you have completed the brushing cycle, you can spend additional time brushing the chewing surfaces of your teeth and areas where staining occurs. You can also brush your tongue, with the toothbrush turned on or off, as you prefer.

Your Philips Sonicare toothbrush should be safe to use on braces (brush heads wear out sooner when used on braces) and dental restorations (fillings, crowns, veneers) if they are properly adhered and not compromised. If a problem occurs, please follow up with a dental professional.

Note: When using the Philips Sonicare toothbrush in clinical studies, ensure the handle is fully charged and the EasyStart feature is deactivated.

## Modes

Your power toothbrush is equipped with two different modes: Clean and White.

Based on the smart brush head you use; the optimal mode will be selected automatically by the BrushSync technology.



To manually change the mode, press the power button when the toothbrush is on. All Philips Sonicare brush heads work with each mode.

| Mode                | Clean                                                                                                                  | White                                                                                                                                                                                      |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mode image          |                                       |                                                                                                           |
| Benefit             | Plaque removal                                                                                                         | Plaque and surface stains removal                                                                                                                                                          |
| Total brushing time | 2 minutes                                                                                                              | 2 minutes and 30 seconds                                                                                                                                                                   |
| How to brush        | Brush each segment for 30 seconds<br> | Brush each segment for 30 seconds,<br><br>then brush the upper and lower front teeth for 15 seconds each. |

## BrushSync technology



BrushSync technology enables your brush head to communicate with your handle using a microchip. The  symbol at the bottom of the brush head indicates that the brush head is equipped with this technology.

BrushSync technology enables:

- Brush head replacement reminder
- Brush head mode pairing

Philips Sonicare offers a wide range of smart brush heads, equipped with BrushSync technology. To explore our full range of toothbrush brush heads, and find the brush head that is best for you, go to **[www.philips.com/toothbrush-heads](http://www.philips.com/toothbrush-heads)** for more information.

## Features

- SmarTimer
- Brushing reports
- QuadPacer
- EasyStart
- Brush head replacement reminder
- Brush head mode pairing

### SmarTimer

The SmarTimer indicates that your brushing cycle is complete by automatically switching off the toothbrush at the end of the brushing cycle.

Dental professionals recommend brushing no less than 2 minutes twice a day.

**Note:** If you press the power button after you started the brushing cycle, the toothbrush will pause. After a pause of 15 seconds, the SmarTimer resets.

### Brushing reports

Your Philips Sonicare regularly provides a report on your brushing behavior.

After brushing the display shows a report with the brushing time.

- Brushing time of 2 minutes or more





- Brushing time of less than 2 minutes
- During brushing the display shows the current brushing mode and brushing time

## QuadPacer



The QuadPacer is an interval timer that has a short beep and pause to remind you to brush the 4 sections of your mouth evenly and thoroughly. This Philips Sonicare toothbrush comes with the QuadPacer feature activated.

## EasyStart

This Philips Sonicare model comes with the EasyStart feature activated. The EasyStart feature gently increases the power over the first 14 brushings to help you get used to the brushing with the Philips Sonicare.

To deactivate EasyStart (see 'Activating or deactivating features').

## Brush head replacement reminder

Your Philips Sonicare is equipped with BrushSync technology that tracks the wear of your brush head. This feature gives you the guarantee for the best cleaning and care of your teeth.

Note: This feature only works with Philips Sonicare smart brush heads with BrushSync technology.



- 1 When a new smart brush head is attached for the first time, the handle recognizes that you have a Philips brush head with BrushSync technology and the display shows the brush head symbol.
- 2 Over time, based on the pressure you apply and how long the brush head has been used, the handle will track brush head wear in order to determine the optimal time to change your brush head. When the life of the brush head ends, the display shows the brush head replacement reminder symbol and indicates that you should replace the brush head as soon as possible.

**Note:** Replace Philips Sonicare brush heads every 3 months to achieve optimal results. Use only Philips Sonicare replacement brush heads.

## Brush head mode pairing

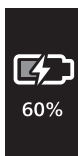
Brush heads with BrushSync technology are equipped with a microchip which communicates with the handle and automatically pairs it with the recommended mode and intensity. Most brush heads with BrushSync technology will auto pair to Clean Mode. Brush heads with specific benefits will pair with the corresponding mode (when available), examples include:  
W Optimal White: White Mode

**Note:** If you choose to change mode from the recommended setting, the brush head will remember the chosen setting for future brushing sessions.

## Charging and battery status

### Charging your Philips Sonicare

- 1 Attach the USB charger to a wall adapter and plug the wall adapter into an electrical outlet.
- 2 Place the handle on the plugged-in charger.



- The battery icon with lightning symbol is shown on the display and you hear two beeps. The light ring at the bottom of the handle will also light up white for 5 seconds.

Note: It can take up to 16 hours to fully charge the battery, but you can use the Philips Sonicare toothbrush before it is fully charged.

Note: This Philips Sonicare toothbrush is designed to provide at least 28 brushing sessions, each session lasting 2 minutes (14 days if used twice per day).

## Battery status

The LCD screen will show the battery level after each brushing session, when placing the handle on the charger, and when removing it from the charger. While charging, press the power button to check the battery level.

The battery icon changes color with different battery levels: it turns yellow if the battery level is below 40%; while low battery is indicated by a red icon flashing with two short beeps.

| Battery status | Battery icon color | Battery percentage |
|----------------|--------------------|--------------------|
| Low            | Red                | 0% - 20%           |
| Medium         | Yellow             | 21% - 40%          |
| Full           | Blue               | 41% - 100%         |

## Activating or deactivating features

You can activate or deactivate the following features of your toothbrush:

- EasyStart
- Brush head replacement reminder

To activate or deactivate these features, follow the instructions below:

### EasyStart

- 1 Place the handle on the plugged-in charger.
- 2 Keep the power button pressed until you hear a single short beep (after 3 seconds).



### 3 Release the power button.

- Triple tone of low-medium-high means the EasyStart feature has been activated. The icon on the display shows that the EasyStart has been activated.

- Triple tone of high-medium-low means the EasyStart feature has been deactivated. The icon on the display shows that the EasyStart has been deactivated.

Note: To achieve clinical efficacy, EasyStart needs to be deactivated.

## Brush head replacement reminder

Note: You can only activate or deactivate the brush head replacement reminder when a smart brush head is on the handle.



- 1 Place the handle on the plugged-in charger.
  - 2 Press and hold the power button while the handle remains on the charger.
  - 3 Keep the power button pressed until you hear two short beeps (after 6 seconds).
  - 4 Release the power button.
- Triple tone of low-medium-high means the brush head replacement reminder feature has been activated. The icon on the display shows that the brush head replacement reminder has been activated.
  - Triple tone of high-medium-low means the brush head replacement reminder feature has been deactivated. The icon on the display shows that the brush head replacement reminder has been deactivated.

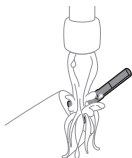
## Cleaning

You should clean your Philips Sonicare toothbrush regularly to remove toothpaste and other residue. Failure

to clean your Philips Sonicare toothbrush may result in an unhygienic product and damage to it may occur.

**Warning: Do not clean the product or accessories with sharp objects or in the dishwasher, microwave, with chemicals or in boiling hot water**

## Toothbrush handle



- 1 Remove the brush head and rinse the metal shaft area with warm water. Make sure you remove any residual toothpaste on the handle and around the buttons at least once a week, but preferably after each use.

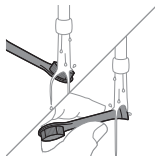
**Caution: Do not push on the rubber seal on the metal shaft or around the buttons with sharp objects, as this may cause damage.**

- 2 Wipe the entire surface of the handle with a damp cloth.

**Caution: Do not tap the handle on the sink or counter to remove excess water.**

- 3 Dry the handle with a soft cloth or towel.

## Brush head



- 1 Rinse the brush head and bristles after each use and allow to air dry.
- 2 Remove the brush head from the handle and rinse the brush head connection with warm water at least once a week.

## Charger

- 1 Unplug the charger before you clean it.
- 2 Wipe the surface of the charger with a damp cloth.

## Storage

If you are not going to use the product for a long time, unplug it, and clean it (see chapter 'Cleaning'). Store it in a cool and dry place away from direct sunlight. Charge the toothbrush regularly to prevent the battery from discharging completely. A completely discharged battery may fail to charge again.

## Locating the model number

Look on the bottom of the Philips Sonicare toothbrush handle for the model number (e.g. HX123A).

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) and insert your model number for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

| Problem                                                                                 | Possible Cause                                                                                   | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I cannot fully attach the brush head. There is a gap between the brush head and handle. |                                                                                                  | This gap is normal and is needed for the brush head to vibrate appropriately. The brush head must be able to move to create the right amount of vibrations.                                                                                                                                         |
| My Philips Sonicare toothbrush vibration is less powerful than before.                  | The brush head is too close to the body of the toothbrush or the toothbrush needs to be charged. | Remove the brush head from the handle and re-set it on the metal shaft leaving a small gap. (1-2mm).<br>When charging, make sure the charger is plugged into a power supply and placed on a flat surface before placing the toothbrush on the charger. Allow the toothbrush to charge for 24 hours. |

| Problem                                                      | Possible Cause                                                                          | Solution                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I charged my toothbrush, but it only works for a short time. | The base of the toothbrush is not placed flat on the charger when attempting to charge. | Make sure the charger is plugged into a power supply and placed on a flat surface before placing the toothbrush on the charger. Allow the toothbrush to charge for 24 hours. |

## Warranty and support

Philips warrants its products for two years after the date of purchase. Defects due to faulty materials and workmanship will be repaired or replaced at Philips' expense provided that convincing proof of purchase in the qualifying period is provided.

Philips recommends use of genuine Sonicare brush heads for optimal performance. Use of other brush heads may damage your Sonicare toothbrush and limit your warranty protection.

Contact our Consumer Care Center at 1-888-744-5477 (North America), outside North America contact your local Philips Consumer Care Center. Internet information: **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**.

## WARRANTY EXCLUSIONS

What is not covered under warranty:

- In mouth attachments including brush heads and nozzles.
- Damage caused by use of unauthorized replacement parts or unauthorized brush heads.
- Damage caused by misuse, abuse, neglect, alterations or unauthorized repair.
- Normal wear and tear, including chips, scratches, abrasions, discoloration or fading.

## IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES SET FORTH

ABOVE. IN SOME STATES LIMITATIONS ON DURATION OF IMPLIED WARRANTIES DO NOT APPLY.

## LIMITATION OF REMEDIES

IN NO EVENT SHALL PHILIPS OR ANY OF ITS AFFILIATED OR SUBSIDIARY COMPANIES BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE; LOSS OF PROFIT; LOSS OF USE; THE CLAIMS OF THIRD PARTIES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DENTISTS AND DENTAL HYGIENISTS; AND COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT OR SERVICES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

## Disposal

### **CONTAINS LITHIUM-ION RECHARGEABLE CELL. MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.**



- Contact your local town or city officials for electronics recycling and battery disposal information. You can also call 1-800-822-8837 or visit **[www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org)** for drop-off locations.
- For assistance, visit our website **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** or call 1-888-744-5477 toll free.
- Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. For recycling information, please contact your local waste management facilities or visit: **[www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com)**.
- This symbol means that electrical products and batteries shall not be disposed of with normal household waste.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical products and batteries.

## Removal of built-in rechargeable battery

**CONTAINS LITHIUM-ION RECHARGEABLE CELL.  
MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.**

The built-in rechargeable battery must be removed by a qualified professional when the product is discarded. Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

**Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the appliance and when you dispose of the rechargeable battery.**

**When you handle batteries, make sure that your hands, the product and the batteries are dry.**

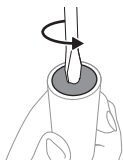
**If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.**

**To avoid accidental short-circuiting of batteries after removal, do not let battery terminals come into contact with metal objects (e.g. coins, hairpins, rings). Do not wrap batteries in aluminum foil. Tape battery terminals or put batteries in a plastic bag before you discard them.**

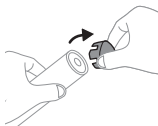
Before removing the battery, make sure that the battery is completely empty.

To remove the rechargeable battery, you need a flat-head (standard) screwdriver.

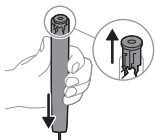
- 1 To deplete the rechargeable battery of any charge, remove the handle from the charger, turn on the Philips Sonicare and let it run until it stops. Repeat this step until you can no longer turn on the Philips Sonicare.
- 2 Remove the film at the bottom of handle, then release the screw.



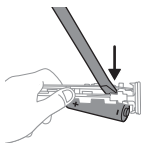
- 3 Remove the end cap from the toothbrush handle.



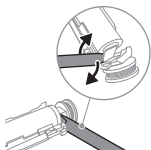
- 4 Holding the handle upside down, press the shaft down on a hard surface.



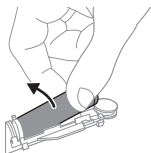
- 5 Wedge the screwdriver between the battery and the white frame at the bottom of the internal components. Then pry the screwdriver away from the battery to break the bottom of the white frame.



- 6 Insert the screwdriver between the bottom of the battery and the white frame to break the metal tab connecting the battery to the green printed circuit board. This will release the bottom end of the battery from the frame.



- 7 Grab the battery and pull it away from the internal components to break the second metal battery tab.



**Caution: Be aware of the sharp edges of the battery tabs so as to avoid injury to your fingers.**

- 8 Cover the battery contacts with tape to prevent any electrical short from residual battery charge. The rechargeable battery can now be recycled and the rest of the product discarded appropriately.



## Introducción

Enhorabuena por la adquisición de este producto, y bienvenido a Philips. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips le ofrece, registre el producto en **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

## Información de seguridad importante

Únicamente utilice este producto para su fin previsto. Antes de usar el producto, sus pilas y accesorios, lea atentamente esta información y consérvela por si necesita consultarla en el futuro. El uso inadecuado puede causar posibles riesgos o lesiones graves. Los accesorios incluidos pueden variar según el producto.

## Advertencias

- Use únicamente accesorios o productos consumibles originales de Philips. Si está incluido, solo use el cable USB original y la fuente de energía USB.
- Este dispositivo no contiene partes reparables por el usuario. Si el aparato se daña, suspenda su uso y póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de su país.
- Si el cable USB o la fuente de alimentación USB están dañados, suspenda su uso.
- Mantenga el cargador lejos del agua.
- Este dispositivo lo pueden utilizar niños y personas con capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos ni experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y si saben los riesgos que conlleva su uso. El mantenimiento y la limpieza no deben ser realizados por un niño sin supervisión.
- Evite que los niños jueguen con este producto.
- No utilice el cargador en exteriores o cerca de superficies con calor.
- No limpie ninguna parte del producto en el lavavajillas, a menos que se indique lo contrario en la sección Limpieza.

- Después de limpiarlo, asegúrese de que el cargador esté completamente seco antes de conectarlo a la corriente.
- Enjuague el mango, en especial la conexión con el cabezal de cepillo. Limpie suavemente alrededor del sello de goma.
- Reemplace el cabezal del cepillo cada 3 meses o antes si aparecen signos de uso. Deje de usar un cabezal del cepillo con cerdas aplastadas o dobladas.
- Este dispositivo ha sido diseñado solamente para la limpieza de dientes, encías y lengua.
- Evite el contacto directo con los productos que contengan aceites esenciales o aceite de coco. Este tipo de contacto puede causar que se desprendan las cerdas.
- La altitud máxima de uso es de 4500 metros.

### Advertencias médicas

- Deje de usar el dispositivo y consulte a su dentista o doctor si hay un sangrado excesivo o prolongado después del uso o si experimenta incomodidad o dolor.
- Si tiene un marcapasos u otro dispositivo implantado, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo implantado antes de usar este producto.
- Este dispositivo es un aparato de cuidado personal y no está destinado para que lo use más de una persona.

### Instrucciones de seguridad para las baterías

- Este aparato contiene baterías no reemplazables que solo personas capacitadas pueden quitar.
- Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no los exponga a la luz solar directa ni a altas temperaturas.
- Si el producto se pone anormalmente caliente, despiden un olor extraño, cambia de color o tarda más tiempo de lo normal en cargarse, deje de usarlo y de cargarlo y comuníquese con Philips.
- No coloque los productos y sus baterías en hornos microondas ni en ollas de inducción.

- No abra, modifique, perforo, dañe ni desarme el producto o la batería, para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas. No provoque un cortocircuito, sobrecargue ni invierta la posición de las baterías.
- Este dispositivo contiene baterías que no son reemplazables. Cuando la batería llega al final de su vida útil, el aparato debe desecharse de forma apropiada. Consulte la sección sobre Desecho.
- Para cargar el producto, use solo una unidad de suministro con certificación de seguridad de muy baja tensión (SELV) con valores de salida de 5 V y  $\geq 1.5$  W. Si necesita ayuda para encontrar la unidad de suministro USB correcta, póngase en contacto con el Centro de atención al cliente Philips en su país (consulte el folleto de garantía internacional para encontrar los datos de contacto). Usar una unidad de suministro no certificada puede causar posibles riesgos o lesiones graves.
- Cargue y utilice el producto a una temperatura entre 0 °C y 40 °C (32 °F y 104 °F).

## **Condiciones de almacenamiento y transporte**

Temperatura: -20 °C a +60 °C (-4 °F a 140 °F).

## **Campos electromagnéticos (CEM)**

Este Philips aparato cumple con todos los estándares y las regulaciones aplicables sobre la exposición a campos electromagnéticos.

## **Cumplimiento con las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC por sus siglas en inglés)**

Las modificaciones o los cambios que no estén aprobados expresamente por Philips podrían anular la autorización de FCC de los usuarios para utilizar el cepillo. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) es posible que este dispositivo no cause interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, inclusive aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según las especificaciones de la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable en contra de la interferencia perjudicial en una instalación doméstica. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia, y si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo (el mango), se le recomienda al usuario tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora (de la radio o el televisor).
- Aumentar la distancia entre el equipo (el mango) y el aparato receptor.
- Conecte el equipo (el cargador) en un enchufe en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar a un distribuidor o a un técnico de radio/televisión con experiencia para recibir ayuda.

### **Cumplimiento con las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (ISED por sus siglas en inglés)**

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen con los estándares RSS exentos de licencia de Innovation, Science and Economic Development de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no puede causar interferencia.
- 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, inclusive aquella que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

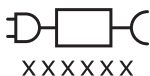
## **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES**

### **LISTA DE SÍMBOLOS UTILIZADOS**

Los siguientes símbolos pueden aparecer en el producto:



Este símbolo significa que debes leer todas las instrucciones de uso antes de utilizar el dispositivo.



Este símbolo significa que debes utilizar la fuente de alimentación indicada.

## Uso previsto

Este cepillo dental eléctrico Sonicare está diseñado para eliminar la placa pegada y los residuos de comida de los dientes y, así, reducir las caries dentales y mejorar y mantener la salud bucal. Este cepillo dental eléctrico Sonicare está diseñado para el uso en el hogar. Los niños siempre deben usar estos productos bajo la supervisión de un adulto.

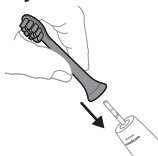
## Su Philips Sonicare (Fig. 1).

- 1 Tapa del cabezal del cepillo
- 2 Cabezal de cepillo inteligente
- 3 Símbolo de BrushSync
- 4 Mango
- 5 Pantalla inteligente
- 6 Encendido/botón modol
- 7 Anillo con luz
- 8 Cargador USB (el adaptador de pared no está incluido)

Nota: Los accesorios incluidos podrían variar en función del modelo comprado.

## Antes de empezar

### Fije el cabezal del cepillo



- 1 Alinee el cabezal del cepillo de manera que las cerdas apunten en la misma dirección que la parte frontal del mango.



- 2 Presione firmemente hacia abajo el cabezal del cepillo sobre el eje metálico hasta que encaje.

**Nota:** Es normal ver una ligera abertura entre el cabezal del cepillo y el mango. Esto permite que el cabezal del cepillo vibre de forma adecuada.

## Uso de su cepillo dental Philips Sonicare

Si está usando su cepillo dental Sonicare por primera vez, es normal que sienta más vibraciones que cuando usa un cepillo dental no eléctrico. Es común que los usuarios que están usando el dispositivo por primera vez apliquen demasiada presión. Ejercer sólo una presión suave y deje que el cepillo dental se encargue del cepillado. Para tener la mejor experiencia posible, siga las instrucciones de cepillado que aparecen más adelante.

Para ayudarte con la transición a tu nuevo cepillo dental eléctrico Sonicare, la función EasyStart viene activada. Esta función va incrementando gradualmente la potencia durante las primeras 14 sesiones de cepillado para ayudarte a que te adaptes a cepillarte con tu cepillo dental Sonicare.

### Instrucciones de cepillado

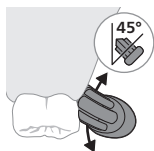


- 1 Moje las cerdas y aplique una pequeña cantidad de pasta de dientes.



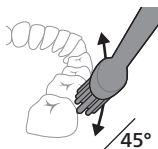
- 2 Presione el botón de encendido para encender su Philips Sonicare. A continuación, seleccione un modo de cepillado.

Nota: Los primeros 3 segundos de todos los modos comienzan con una suave vibración. Esto evita que la pasta de dientes salpique y le permite cambiar entre los modos para seleccionar el modo de cepillado que prefiera.



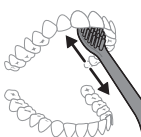
- 3 Coloca las cerdas del cepillo dental contra los dientes a un ligero ángulo (45 grados) y presiona con suavidad para hacer que las cerdas alcancen la línea de la encía o debajo de la línea de la encía.

Nota: Mantenga el centro del cepillo en contacto con los dientes en todo momento.

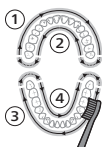


- 4 Gentilmente mantenga las cerdas ubicadas sobre los dientes y en la línea dentada. Cepille sus dientes con un pequeño movimiento hacia atrás y hacia adelante de manera que las cerdas alcancen en medio de los dientes. Continúe con este movimiento por todo su ciclo de cepillado.

Nota: Las cerdas deben estar ligeramente abiertas. No se recomienda restregar como lo haría con un cepillo dental manual.

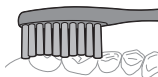


- 5 Para limpiar las superficies internas de la dentadura frontal, incline el mango del cepillo semi vertical y haga movimientos de cepillado de solapamiento vertical en cada uno de los dientes.



- 6 Empiece por cepillar la sección 1 (cara exterior de los dientes superiores) y cepille durante 30 segundos antes de pasar a la sección 2 (cara interior de los dientes superiores). Continúe cepillando la sección 3 (cara exterior de los dientes inferiores) y cepille durante 30 segundos antes de pasar a la sección 4 (cara interior de los dientes inferiores).

**Nota:** Se agrega tiempo extra cuando usa el modo White para centrarse en la sección frontal de sus dientes.



- 7** Cuando haya completado el ciclo de cepillado, pase un tiempo adicional cepillando las superficies de masticación de los dientes y las áreas que presenten manchas. También puede cepillar su lengua, con el cepillo dental encendido o apagado, según prefiera. Tu cepillo dental Philips Sonicare es seguro para usar en aparatos correctores (los cabezales del cepillo se desgastan más rápido cuando se usan en aparatos correctores) y en restauraciones dentales (empastes, coronas, carillas), siempre y cuando estén bien adheridos y no estén dañados. Si se produce un problema, consulte con un dentista.

**Nota:** Al usar el cepillo dental Philips Sonicare en estudios clínicos, asegúrese de que el mango esté completamente cargado y de que la función EasyStart esté desactivada.

## Modos

El cepillo dental eléctrico está equipado con dos modos diferentes: Clean y White.

La tecnología BrushSync seleccionará el modo óptimo automáticamente en función del cabezal del cepillo inteligente que use.

Para cambiar el modo manualmente, presione el botón de encendido cuando el cepillo dental esté encendido.

Todos los cabezales del cepillo Philips Sonicare funcionan en todos los modos.



| Modo            | Clean                                                                                            | White                                                                                            |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Imagen del modo |  <p>Clean</p> |  <p>White</p> |

| Modo                             | Clean                                                                                                                          | White                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Beneficio</b>                 | Eliminación de placa                                                                                                           | Eliminación de placa y manchas en la superficie                                                                                                                                                                               |
| <b>Tiempo total de cepillado</b> | 2 minutos                                                                                                                      | 2 minutos y 30 segundos                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Cómo cepillar</b>             | Cepilla cada segmento durante 30 segundos<br> | Cepilla cada segmento durante 30 segundos,<br><br>Luego, cepille los dientes frontales superiores e inferiores durante 15 segundos cada uno. |

## Tecnología BrushSync



La tecnología BrushSync permite que el cabezal del cepillo se comuniquen con el mango mediante un microchip. El símbolo  ubicado en la parte inferior del cabezal del cepillo indica que está equipado con dicha tecnología.

La tecnología BrushSync permite lo siguiente:

- Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo
  - Emparejamiento del modo del cabezal del cepillo
- Philips Sonicare ofrece una gran variedad de cabezales de cepillo inteligente, con tecnología BrushSync. Para explorar toda la variedad de cabezales de cepillos dentales, y encontrar el cabezal del cepillo que se adapte mejor a usted, visite [www.philips.com/toothbrush-heads](http://www.philips.com/toothbrush-heads) para obtener más información.

## Funciones

- SmarTimer
- Informes de cepillado
- QuadPacer

- EasyStart
- Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo
- Emparejamiento del modo del cabezal del cepillo

## SmarTimer

La función SmarTimer le indica cuando se completa el ciclo de cepillado al apagarse el cepillo de forma automática.

Los dentistas recomiendan cepillarse los dientes por lo menos dos minutos, dos veces al día.

**Nota:** Si presiona el botón de encendido después de haber empezado el ciclo de cepillado, el cepillo dental se pausará. Después de una pausa de 15 segundos, la función SmarTimer se reinicia.

## Informes de cepillado

Su Philips Sonicare le ofrece regularmente un informe sobre sus hábitos de cepillado.

Después de cepillarse, la pantalla muestra un informe con la duración del cepillado.

- Cepillado durante 2 minutos o más



- Cepillado durante menos de 2 minutos



- Durante el cepillado, la pantalla muestra el modo de cepillado actual y la duración del cepillado.



## QuadPacer



La función QuadPacer es un temporizador de intervalos que incorpora un pitido breve y una pausa para recordarle que cepille las 4 secciones de su boca de manera uniforme y minuciosa. El cepillo dental Philips Sonicare viene con la función QuadPacer activada.

## EasyStart

Este modelo de Sonicare de Philips viene con la característica de EasyStart activada. La función EasyStart aumenta paulatinamente la potencia a lo largo de los primeros 14 cepillados para ayudarle a acostumbrarse al cepillado con Philips Sonicare.

Para desactivar la función EasyStart (ver 'Activar o desactivar funciones').

## Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo

Tu Philips Sonicare está equipado con tecnología BrushSync que supervisa el desgaste del cabezal del cepillo. Esta función te garantiza la mejor limpieza y cuidado de los dientes.

**Nota:** Esta función solo puede utilizarse con los cabezales de cepillo inteligente Philips Sonicare con tecnología BrushSync.



- 1 Cuando se acopla un nuevo cabezal de cepillo inteligente por primera vez, el mango reconoce que se trata de un cabezal de cepillo Philips con tecnología BrushSync y la pantalla muestra el símbolo del cabezal del cepillo.
- 2 Con el tiempo, según la presión que aplique y la duración de uso del cabezal del cepillo, el mango registrará el desgaste del cabezal del cepillo para determinar el momento óptimo para reemplazarlo. Cuando finaliza la vida útil del cabezal del cepillo, la pantalla muestra el símbolo de recordatorio de reemplazo e indica que debe reemplazar el cabezal del cepillo lo antes posible.

Nota: Sustituya los cabezales del Philips Sonicare cada 3 meses para conseguir resultados óptimos. Utilice solo los cabezales de repuesto del cepillo Philips Sonicare.

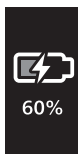
## Emparejamiento del modo del cabezal del cepillo

Los cabezales del cepillo que cuentan con la tecnología BrushSync están equipados con un microchip que se comunica con el mango y se empareja automáticamente con el modo y la intensidad recomendados. La mayoría de los cabezales del cepillo con tecnología BrushSync se emparejarán automáticamente con el modo Clean. Los cabezales del cepillo con beneficios específicos se emparejarán con el modo correspondiente (cuando esté disponible). Los ejemplos incluyen los siguientes:  
W Optimal White: Modo White

Nota: Si decide cambiar el modo recomendado, el cabezal del cepillo recordará el ajuste seleccionado para futuras sesiones de cepillado.

## Carga y estado de la batería

### Cargue su cepillo Philips Sonicare



- 1 Conecte el cargador USB a un adaptador de pared y enchufe el adaptador de pared en una toma de corriente.
- 2 Coloque el mango en el cargador conectado.
  - El ícono de la batería con el símbolo de rayo aparece en la pantalla y se escuchan dos pitidos. El aro de luz en la parte inferior del mango también se prenderá en color blanco durante 5 segundos.

Nota: Puede llevar hasta 16 horas para que la batería se cargue completamente, pero puede usar el cepillo dental Philips Sonicare antes de que esté cargado en su totalidad.

Nota: Este cepillo dental Philips Sonicare está diseñado para proporcionar al menos 28 sesiones de cepillado de 2 minutos cada una (14 días si se usa dos veces al día).

## Estado de la batería

La pantalla LCD mostrará el nivel de batería después de cada sesión de cepillado, cada vez que coloque el mango en el cargador y lo saque. Mientras se carga, presione el botón de encendido para comprobar el nivel de batería. El ícono de la batería cambia de color según el nivel de carga: Se vuelve amarillo cuando el nivel de batería es inferior al 40%. Si la batería está baja, se muestra un ícono rojo intermitente acompañado de dos pitidos cortos.

| Estado de la batería | Color del icono de la batería | Porcentaje de batería |
|----------------------|-------------------------------|-----------------------|
| Baja                 | Rojo                          | 0% - 20%              |
| Media                | Amarillo                      | 21% - 40%             |
| Completa             | Azul                          | 41% - 100%            |

## Activar o desactivar funciones

Puedes activar o desactivar las siguientes funciones en su cepillo dental.

- EasyStart
- Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo

Para activar o desactivar estas funciones, sigue las instrucciones a continuación:

### EasyStart



- 1 Coloque el mango en el cargador conectado.
  - 2 Mantenga presionado el botón de encendido hasta escuchar un pitido corto (después de 3 segundos).
  - 3 Suelte el botón de encendido.
- Escuchará 3 pitidos (bajo, medio y alto) que indican que se activó la función EasyStart. El ícono en la pantalla muestra que se ha activado EasyStart.



- Escuchará 3 pitidos (alto, medio y bajo) que indican que se desactivó la función EasyStart. El ícono en la pantalla muestra que se ha desactivado EasyStart.

Nota: Para lograr una eficacia clínica, la función EasyStart debe estar desactivada.

## Recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo

Nota: Solo puedes activar o desactivar el recordatorio de reemplazo del cabezal del cepillo cuando el cabezal de cepillo inteligente está en el mango.



- 1 Coloque el mango en el cargador conectado.
- 2 Mantenga presionado el botón de encendido mientras el mango esté en el cargador.
- 3 Mantenga presionado el botón de encendido hasta que escuche dos pitidos cortos (después de 6 segundos).
- 4 Suelte el botón de encendido.

- Un tono triple, con sonidos en secuencia de baja, media y alta frecuencia, indica que se ha activado la función de recordatorio para reemplazar el cabezal del cepillo. El ícono en la pantalla indica que la función de recordatorio para reemplazar el cabezal del cepillo se ha activado.



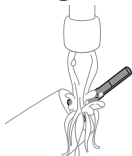
- Escuchará 3 pitidos (alto, medio y bajo) que indican que se desactivó la función de recordatorio para reemplazar el cabezal del cepillo. El ícono en la pantalla indica que la función de recordatorio para reemplazar el cabezal del cepillo se ha desactivado.

## Limpieza

Debe limpiar su cepillo dental Philips Sonicare regularmente para remover la pasta de dientes u otros residuos. No limpiar su cepillo dental Philips Sonicare puede hacer que se convierta en producto antihigiénico y causar daños.

**Advertencia: No utilice objetos punzantes, lavavajillas, microondas, productos químicos ni agua hirviendo para limpiar el producto ni los accesorios.**

## Mango del cepillo dental



- 1 Quite el cabezal del cepillo y enjuague la zona del eje metálico con agua caliente. Asegúrate de quitar los restos de pasta de dientes que queden el mango y los botones al menos una vez por semana, pero es preferible hacerlo después de cada uso.

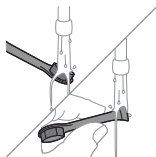
**Precaución: No empujes la junta de goma del eje metálico o alrededor de los botones con ningún objeto afilado, ya que podría dañar el producto.**

- 2 Limpie la superficie del mango con un paño húmedo.

**Precaución: No golpetees el mango contra el lavabo o la encimera para quitar el exceso de agua.**

- 3 Seque el mango con una toalla o un paño suave.

## Cabezal del cepillo



- 1 Enjuaga siempre el cabezal y las cerdas del cepillo después de cada uso y deja que se sequen solos.
- 2 Extraiga el cabezal del cepillo del mango y enjuague la conexión del cabezal al menos una vez a la semana con agua tibia.

## Cargador

- 1 Desenchufe el cargador antes de limpiarlo.
- 2 Limpie la superficie del cargador con un paño húmedo.

## Almacenamiento

Si no va a utilizar el producto durante un tiempo prolongado, desconéctelo y límpielo (consulte el capítulo "Limpieza"). Guárdelo en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa.

Cargue el cepillo dental con regularidad para evitar que la batería se descargue por completo. Una batería completamente descargada podría no volver a cargarse.

## Localice el número de modelo

Busque el número de modelo (e.g. HX123A) en la parte inferior del mango del cepillo dental Philips Sonicare.

## Solución de problemas

Este capítulo resume los problemas más comunes que puede encontrar con el dispositivo. Si no puedes resolver el problema con la información que se proporciona a continuación, visita [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) e ingresa tu número de modelo para acceder a una lista de preguntas frecuentes, o contacta al Centro de atención al cliente de tu país.

| Problema                                                                                                      | Causa posible                                                                                                      | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| No puedo colocar por completo el cabezal del cepillo. Hay un espacio entre el cabezal del cepillo y el mango. |                                                                                                                    | Este espacio es normal y es necesario para que el cabezal del cepillo vibre adecuadamente. El cabezal del cepillo debe poder moverse para generar la cantidad adecuada de vibraciones.                                                                                                                                                                            |
| La vibración de mi cepillo dental Philips Sonicare es menos fuerte que antes.                                 | El cabezal del cepillo está demasiado cerca del cuerpo del cepillo dental o es necesario cargar el cepillo dental. | Retira el cabezal del cepillo del mango y vuelve a colocarlo en el eje metálico dejando un pequeño hueco. (de 1 a 2 mm).<br>Al cargarlo, asegúrate de que el cargador esté enchufado a una fuente de alimentación y colocado sobre una superficie plana antes de colocar el cepillo dental en el cargador. Deja que el cepillo dental se cargue durante 24 horas. |

| Problema                                                           | Causa posible                                                                         | Solución                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cargué mi cepillo dental, pero solo funciona por un breve período. | La base del cepillo dental no queda plana sobre el cargador cuando se intenta cargar. | Asegúrate de que el cargador esté enchufado a una fuente de alimentación y colocado sobre una superficie plana antes de colocar el cepillo dental en el cargador. Deja que el cepillo dental se cargue durante 24 horas. |

## Garantía y asistencia

La garantía de Philips cubre los productos por un período de 2 años después de la fecha de compra. Philips se hará cargo de la reparación o sustitución de los defectos debidos a materiales defectuosos o de fabricación, siempre y cuando se presente una prueba convincente de compra en el plazo estipulado.

Philips recomienda el uso de cabezales de Sonicare originales para obtener un rendimiento óptimo. El uso de otros cabezales podría dañar su cepillo de dientes Sonicare y limitar la protección de la garantía.

Póngase en contacto con nuestro Servicio de Atención al Cliente 1-888-744-5477 (en Norteamérica). Fuera de Norteamérica, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente de Philips en su país. Información en Internet: [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA

No están cubiertos por la garantía:

- Accesorios bucales, incluidos los cabezales del cepillo y las boquillas.
- Daños causados por piezas de repuesto no autorizadas o cabezales del cepillo no autorizados.
- Daño causado por uso inapropiado, abusos, negligencias, alteraciones o reparaciones no autorizadas
- Desgaste normal y rayones, incluyendo arañazos, desportilladuras, abrasiones, decoloraciones o pérdida gradual del color

## GARANTÍAS IMPLÍCITAS

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE APLICAN LÍMITES EN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA.

## LIMITACIÓN DE RECURSOS

EN NINGÚN CASO PHILIPS O CUALQUIERA DE SUS EMPRESAS AFILIADAS O SUBSIDIARIAS SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O DEL CONTRATO, NEGLIGENCIA, AGRAVIO O CUALQUIER OTRA BASE LEGAL. ESTOS DAÑOS INCLUYEN, SIN LÍMITE, PÉRDIDA DE AHORROS O INGRESOS; LUCRO CESANTE; PÉRDIDA DE USO; RECLAMACIONES DE TERCEROS, INCLUYENDO, SIN LÍMITE, DENTISTAS E HIGIENISTAS DENTALES; Y COSTE DE EQUIPO O SERVICIOS SUSTITUTIVOS. EN ALGUNOS ESTADOS NO SE ADMITE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES.

## Desecho

### CONTIENE CELDAS RECARGABLES DE IONES DE LITIO. DEBE RECICLARSE O DESECHARSE CORRECTAMENTE.



- Comuníquese con sus funcionarios locales o de la ciudad para obtener más información acerca del reciclaje de productos electrónicos y el manejo final de la batería. También puede llamar al 1-800-822-8837 o visitar nuestro sitio web **[www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org)** para saber en qué lugares se pueden desechar las baterías.
- Para recibir asistencia, visite nuestro sitio Web **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** o comuníquese gratuitamente al 1-888-744-5477.



- Su producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que pueden ser reciclados y reusados. Para obtener información sobre el reciclaje, contacte a las instalaciones de manejo de residuos locales o visite: [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).
- Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no deben desecharse con los residuos domésticos normales.
- Siga las reglas de su país para la recolección por separado de los productos eléctricos y electrónicos, así como de las baterías.

## Extracción de la batería recargable integrada

**CONTIENE CELDAS RECARGABLES DE IONES DE LITIO. DEBE RECICLARSE O DESECHARSE CORRECTAMENTE.**

Un profesional calificado debe retirar la batería recargable incorporada cuando se desecha el producto. Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente vacía.

**Tome todas las precauciones necesarias cuando manipule las herramientas para abrir el aparato y cuando deseche la batería recargable.**

**Cuando manipule las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secas.**

**Si las baterías se dañan o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto sucede, enjuague bien inmediatamente con agua y busque atención médica.**

**Para evitar un cortocircuito en las baterías después de la extracción, no permita que las terminales de las baterías entren en contacto con objetos metálicos (p. ej., monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Cubra las terminales de las baterías con cinta o**

**colóquelas en una bolsa de plástico antes de desecharlas.**

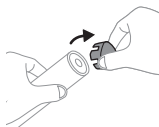
Antes de retirar la batería, asegúrese de que esté completamente vacía.

Para retirar la batería recargable, necesita un destornillador plano (estándar).

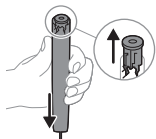
- 1 Para agotar la carga de la batería recargable, quite el mango del cargador, encienda su Philips Sonicare y déjelo funcionar hasta que se pare. Repita esto hasta que ya no pueda encender el Philips Sonicare.
- 2 Retire la película en la parte inferior del mango y, luego, afloje el tornillo.



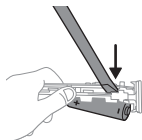
- 3 Quita la tapa del extremo del mango del cepillo dental.

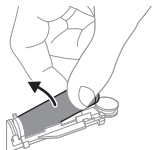
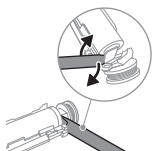


- 4 Manteniendo el mango al revés, presiona el eje hacia abajo en una superficie dura.



- 5 Introduzca a presión un destornillador entre la batería y el armazón blanco en la parte inferior de los componentes internos. Luego, haga palanca con el destornillador para romper la parte inferior del armazón blanco y poder separar la batería.





- 6 Inserte el destornillador entre el fondo de la batería y el armazón blanco para romper la pestaña metálica que une la batería con el circuito impreso verde. Esto liberará el extremo inferior de la batería del armazón.

- 7 Sostenga la batería y jale para separarla de los componentes internos y romper la segunda pestaña metálica de la batería.

**Precaución: Tenga cuidado con los bordes afilados de las pestañas de la batería para evitar lesionarse los dedos.**

- 8 Cubra los contactos de la batería con cinta para evitar cortos circuitos provocados por cargas residuales de la batería. La batería recargable se puede reciclar y el resto de materiales se pueden desechar de manera adecuada.

## Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips! Pour profiter pleinement des avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit à l'adresse **[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)**.

## Renseignements importants sur la sécurité

N'utilisez pas ce produit à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Lisez attentivement ces renseignements avant d'utiliser le produit, ses piles et ses accessoires, et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut entraîner des risques ou causer des blessures graves.

Les accessoires fournis peuvent varier selon les différents produits.

## Avertissements

- N'utilisez que des accessoires ou des consommables Philips originaux. Utilisez uniquement le câble USB et le bloc d'alimentation USB d'origine (s'ils sont fournis).
- Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil est endommagé, cessez de l'utiliser et communiquez avec le service à la clientèle de votre pays.
- Si le câble USB ou le bloc d'alimentation USB est endommagé, cessez de l'utiliser.
- Gardez le chargeur à l'écart de l'eau.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions pour utiliser l'appareil de façon sécuritaire et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne s'amuse pas avec le produit.
- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur ou près de surfaces chauffantes.

- Ne nettoyez aucune partie du produit au lave-vaisselle, sauf indication contraire dans la section Nettoyage.
- Après l'avoir nettoyé, assurez-vous que le chargeur est complètement sec avant de le brancher sur le secteur.
- Rincez le manche, en particulier la partie où se branche la tête de brosse. Nettoyez délicatement autour du joint en caoutchouc.
- Remplacez la tête de brosse tous les 3 mois ou plus tôt si des signes d'usure apparaissent. Si les soies de la tête de brosse sont écrasées ou pliées, cessez d'utiliser la brosse.
- Cet appareil a seulement été conçu pour nettoyer les dents, les gencives et la langue.
- Évitez tout contact direct avec les produits qui contiennent des huiles essentielles ou de l'huile de noix de coco. Tout contact peut entraîner le délogement des soies.
- L'altitude maximale d'utilisation est de 4500 mètres.

### **Mises en garde d'ordre médical**

- Si un saignement excessif ou prolongé se produit après l'utilisation du produit ou si vous ressentez une gêne ou une douleur pendant l'utilisation, cessez d'utiliser le produit et consultez votre dentiste ou votre médecin.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque ou tout autre dispositif implanté, consultez votre médecin ou le fabricant du dispositif implanté avant d'utiliser votre appareil.
- Cet appareil est conçu pour dispenser des soins personnels et n'est pas destiné à être partagé par plusieurs personnes.

### **Instructions de sécurité concernant les piles**

- Cet appareil contient des piles non remplaçables qui ne doivent être retirées que par des personnes qualifiées.
- Gardez le produit et les piles éloignés du feu et ne les exposez pas aux rayons directs du soleil ou à des températures élevées.

- Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si la recharge prend beaucoup plus de temps que d'habitude, communiquez avec Philips.
- Ne placez pas les appareils et leurs piles dans des fours à micro-ondes ou sur des cuisinières à induction.
- Afin d'éviter la surchauffe des piles ou la libération de substances toxiques ou dangereuses, veillez à ne pas ouvrir, modifier, percer, endommager ou démonter le produit ou les piles. Évitez de court-circuiter, de surcharger ou de recharger les piles en polarité inversée.
- Cet appareil comprend des piles qui ne sont pas remplaçables. Lorsque la batterie est en fin de vie, l'appareil doit être mis au rebut correctement, selon les instructions de la section sur la mise au rebut.
- Pour charger le produit, n'utilisez qu'un bloc d'alimentation certifié sécurité très basse tension (SELV) avec une puissance de sortie de 5 V,  $\geq 1,5$  W. Si vous avez besoin d'aide pour trouver le bloc d'alimentation USB approprié, communiquez avec le service à la clientèle de votre pays (voir la brochure sur la garantie internationale pour les coordonnées). L'utilisation d'un bloc d'alimentation non certifié peut entraîner des risques ou des blessures graves.
- Chargez et utilisez le produit à une température comprise entre 0 °C et 40 °C (32 °F et 104 °F).

### Conditions de transport et d'entreposage

Température : de -20 °C à +60 °C (-4 °F à 140 °F).

### Champs électromagnétiques (CEM)

Cet Philips appareil est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

### Conformité FCC

Tout changement apporté à cet appareil qui n'a pas été expressément approuvé par Philips peut annuler l'autorisation de la FCC accordée à l'utilisateur de faire fonctionner la brosse à dents.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférence nuisible; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à l'article 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les radiocommunications s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences nuisibles avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil (le manche), il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception (de la radio ou de la télévision).
- Augmentez la distance entre l'équipement (le manche) et le récepteur.
- Branchez l'appareil (le chargeur) sur une prise d'un circuit secteur différent de celui du récepteur.
- Consultez le détaillant ou un technicien de radiotélévision expérimenté.

## ISED Compliance

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- 1 L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2 L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

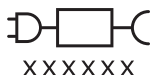
## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### LISTE DES SYMBOLES UTILISÉS

Les symboles suivants peuvent s'afficher sur le produit :  
Ce symbole signifie : Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.



Ce symbole signifie : Utilisez l'alimentation indiquée.



### Utilisation prévue

Cette brosse à dents électrique de la gamme Sonicare est conçue pour enlever la plaque et les résidus alimentaires des dents afin de réduire les caries ainsi que d'améliorer et de préserver la santé bucco-dentaire. La brosse à dents électrique de la gamme Sonicare est destinée à un usage domestique. Les enfants doivent utiliser cet appareil sous la supervision d'un adulte.

### Brosse à dents Philips Sonicare (fig. 1)

- 1 Capuchon de tête de brosse
- 2 Tête de brosse intelligente
- 3 Symbole BrushSync
- 4 Manche
- 5 Affichage intelligent
- 6 Bouton de mise en marche/sélection du model
- 7 Anneau lumineux

## 8 Chargeur USB (adaptateur mural non inclus)

Remarque : Les accessoires inclus peuvent varier en fonction du modèle acheté.

## Préparation

### Fixation de la tête de brosse



- 1 Alignez la tête de brosse afin que les soies soient dans le même axe que l'avant du manche.



- 2 Pressez fermement la tête de la brosse à dents sur la tige de métal jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Remarque : Il est normal d'apercevoir un léger écart entre la tête de brosse et le manche. Cela permet à la tête de brosse de vibrer correctement.

## Utilisation de votre brosse à dents Philips Sonicare

Si vous utilisez votre brosse à dents Sonicare pour la première fois, il est normal de ressentir plus de vibrations que si vous utilisiez une brosse à dents non électrique. Il est fréquent pour les nouveaux utilisateurs d'exercer une pression trop forte. Appliquez seulement une légère pression et laissez la brosse à dents faire le travail à votre place. Pour une expérience optimale, veuillez suivre les instructions de brossage ci-dessous.

Votre nouvelle brosse à dents électrique Sonicare est dotée de la fonction EasyStart pour vous aider à faire la transition vers elle. Cette fonction augmente progressivement la puissance lors des 14 premières séances de brossage pour vous permettre de vous habituer à la brosse à dents Philips Sonicare.

## Directives de brossage

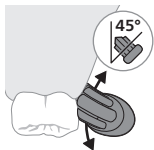


- 1 Mouillez les soies de la brosse et appliquez-y une petite quantité de dentifrice.



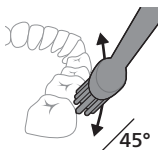
- 2 Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre votre appareil Philips Sonicare en marche. Sélectionnez ensuite un mode de brossage.

Remarque : Les 3 premières secondes de tous les modes commencent par une légère vibration. Cela empêche le dentifrice d'éclabousser et vous permet de faire défiler les modes pour sélectionner votre mode de brossage préféré.



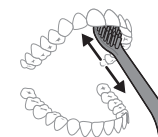
- 3 Placez les soies de la brosse sur les dents, légèrement de biais (45 degrés), en appuyant doucement pour qu'elles touchent les gencives ou se placent légèrement sous les gencives.

Remarque : Maintenez en permanence le centre de la brosse en contact avec les dents.

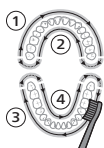


- 4 Maintenez les soies sur les dents et dans le sillon gingival. Brossez-vous les dents en faisant un léger mouvement de va-et-vient, de sorte que les soies atteignent les espaces interdentaires. Continuez ce mouvement pendant tout le cycle de brossage.

Remarque : Les soies doivent légèrement s'évaser. Il est préférable de ne pas frotter comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle.



- 5 Pour nettoyer la surface intérieure des dents antérieures, inclinez le manche de la brosse à dents en position intermédiaire et effectuez plusieurs mouvements de brosse verticaux sur chaque dent, en prenant soin de les faire se chevaucher.



- 6** Brossez chaque section pendant 30 secondes : commencez par la section 1 (dents de la mâchoire supérieure, à l'extérieur), suivie de la section 2 (dents de la mâchoire supérieure, à l'intérieur), Continuez en brossant la section 3 (côté extérieur des dents inférieures) et brossez-la pendant 30 secondes avant de passer à la section 4 (côté intérieur des dents inférieures).

Remarque : Un temps supplémentaire est ajouté lorsque vous utilisez le mode White pour vous concentrer sur la partie avant de vos dents.



- 7** Une fois le cycle de brossage terminé, vous pouvez consacrer du temps supplémentaire au brossage de la surface de mastication des dents et insister sur les zones propices aux taches. Vous pouvez également brosser votre langue avec la brosse à dents en marche ou arrêtée, selon vos préférences.

Votre brosse à dents Philips Sonicare est sans danger pour les appareils orthodontiques (les têtes de brosse s'useront plus rapidement dans ce cas) et les restaurations dentaires (obturations, couronnes, facettes) s'ils sont bien fixés et en bon état. En cas de problème, consultez un professionnel des soins dentaires.

Remarque : Lorsque la brosse à dents Philips Sonicare est utilisée dans le cadre d'études cliniques, vérifiez que le manche est complètement chargé et que la fonction EasyStart est désactivée.

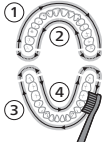
## Modes

Votre brosse à dents électrique offre deux modes différents : Clean et White.

En fonction de la tête de brosse intelligente que vous utilisez, le mode optimal est automatiquement sélectionné par la technologie BrushSync.



Pour changer manuellement le mode, appuyez sur le bouton d'alimentation lorsque la brosse à dents est allumée. Toutes les têtes de brosse Philips Sonicare fonctionnent avec chaque mode.

| Mode                                 | Clean                                                                                                                               | White                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Illustration du mode</b>          |                                                    |                                                                                                                                                        |
| <b>Avantages</b>                     | Élimination de la plaque                                                                                                            | Élimination de la plaque et des taches                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Durée totale du brossage</b>      | 2 minutes                                                                                                                           | 2 minutes et 30 secondes                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Comment effectuer le brossage</b> | <p>Brossez chaque segment pendant 30 secondes</p>  | <p>Brossez chaque segment pendant 30 secondes,</p>  <p>Brossez ensuite les dents de devant supérieures et inférieures pendant 15 secondes chacune.</p> |

## Technologie BrushSync



La technologie BrushSync permet à la tête de votre brosse de communiquer avec le manche à l'aide d'une micropuce. Le symbole  au bas de la tête de brosse indique que la tête de brosse est dotée de cette technologie.

La technologie BrushSync offre les fonctionnalités suivantes :

- Rappel de remplacement de tête de brosse
- Couplage en mode de tête de brosse

Philips Sonicare propose une gamme étendue de têtes de brosse intelligentes, équipées de la technologie BrushSync. Pour explorer notre gamme complète de têtes de brosse à dents et trouver la tête de brosse qui vous convient le mieux, rendez-vous sur

**[www.philips.com/toothbrush-heads](http://www.philips.com/toothbrush-heads)** pour plus d'informations.

## Caractéristiques

- Fonction SmarTimer
- Rapports de brossage
- Fonction QuadPacer
- Fonction EasyStart
- Rappel de remplacement de tête de brosse
- Couplage en mode de tête de brosse

## Fonction SmarTimer

La fonction SmarTimer indique que le cycle de brossage est terminé en arrêtant automatiquement la brosse à dents à la fin du cycle.

Les dentistes recommandent un brossage d'au moins 2 minutes deux fois par jour.

Remarque : Si vous appuyez sur le bouton d'alimentation après avoir lancé le cycle de brossage, la brosse à dents se met en pause. Après une pause de 15 secondes, la fonction SmarTimer se réinitialise.

## Rapports de brossage

Votre brosse à dents Philips Sonicare fournit régulièrement des rapports sur votre comportement de brossage.



Après le brossage, l'écran affiche un rapport indiquant le temps de brossage.

- Temps de brossage de 2 minutes ou plus



- Temps de brossage de moins de 2 minutes



- Pendant le brossage, l'écran affiche le mode de brossage sélectionné et le temps de brossage.

## Fonction QuadPacer



La fonction QuadPacer est un minuteur à intervalles qui émet un bref signal sonore et suspend le cycle pour vous rappeler de brosser les 4 sections de votre bouche de manière uniforme et efficace. La fonction QuadPacer est activée par défaut sur la brosse à dents Philips Sonicare.

## Fonction Easy-Start

La fonction Easy-Start est activée par défaut sur le modèle Philips Sonicare. La fonction Easy-Start augmente progressivement la puissance lors des 14 premiers brossages pour vous permettre de vous habituer à la Philips Sonicare.

Pour désactiver la fonction EasyStart (voir « Activation et désactivation de fonctions »).

## Rappel de remplacement de la tête de brosse

Votre brosse à dents Philips Sonicare est dotée de la technologie BrushSync qui suit l'usure de la tête de votre brosse. Cette fonction vous garantit le meilleur nettoyage ainsi que les meilleurs soins de vos dents.

Remarque : Cette fonction ne fonctionne qu'avec les têtes de brosse intelligentes Philips Sonicare dotées de la technologie BrushSync.



- 1 Lors de la première fixation d'une nouvelle tête de brosse intelligente, le manche reconnaît la tête de brosse Philips dotée de la technologie BrushSync et l'écran affiche le symbole de la tête de brosse.



- 2 Au fil du temps, en fonction de la pression que vous appliquez et de la durée pendant laquelle la tête de brosse est utilisée, le manche suit l'usure de la tête de brosse afin de déterminer le moment optimal pour son remplacement. En fin de vie de la tête de brosse, l'écran affiche le symbole de rappel de remplacement et indique que vous devez remplacer la tête de brosse dès que possible.

Remarque : Pour obtenir des résultats optimaux, remplacez les têtes de brosse Philips Sonicare au moins tous les 3 mois. Utilisez exclusivement des têtes de brosse de rechange Philips Sonicare.

## Couplage en mode de tête de brosse

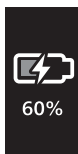
Les têtes de brosse dotées de la technologie BrushSync sont équipées d'une micropuce qui communique avec le manche et le couple automatiquement au mode et à l'intensité recommandés. La plupart des têtes de brosse dotées de la technologie BrushSync se couplent automatiquement au mode Clean. Les têtes de brosse présentant des caractéristiques spécifiques se coupleront avec le mode correspondant (lorsqu'il est disponible), par exemple :

Blanchiment optimal W : Mode White

Remarque : Si vous choisissez de changer de mode par rapport au réglage recommandé, la tête de brosse mémorisera le réglage choisi pour les prochaines séances de brossage.

## Charge et état de la pile

### Chargement de votre brosse à dents Philips Sonicare



- 1 Branchez le chargeur USB sur un adaptateur mural, et l'adaptateur mural sur une prise électrique.
- 2 Placez le manche sur le chargeur branché.
  - L'icône de la batterie sur laquelle figure le symbole de la foudre s'affiche à l'écran et deux signaux sonores se font entendre. L'anneau lumineux au bas du manche s'allume également en blanc pendant 5 secondes.

Remarque : Une charge complète peut prendre jusqu'à 16 heures, mais vous pouvez utiliser la brosse à dents Philips Sonicare avant qu'elle ne soit complètement chargée.

Remarque : Cette brosse à dents Philips Sonicare est conçue pour permettre 28 séances de brossage minimum, chaque séance durant 2 minutes (14 sessions en cas d'utilisation biquotidienne).

### État de la pile

L'écran LCD affiche le niveau de la batterie après chaque séance de brossage, lorsque le manche est placé sur le chargeur et lorsqu'il en est retiré. Pendant la charge, appuyez sur le bouton d'alimentation pour vérifier le niveau de la batterie.

L'icône de la batterie change de couleur en fonction des différents niveaux : jaune si le niveau de la batterie est inférieur à 40 %, rouge clignotant avec deux signaux sonores courts si le niveau de la batterie est faible.

| État de la pile | Couleur de l'icône de la batterie | Pourcentage de la batterie |
|-----------------|-----------------------------------|----------------------------|
| Faible          | Rouge                             | 0% - 20%                   |

|        |       |            |
|--------|-------|------------|
| Moyen  | Jaune | 21% - 40%  |
| Pleine | Bleu  | 41% - 100% |

## Activation et désactivation de fonctions

Vous pouvez activer ou désactiver les fonctions suivantes sur votre brosse à dents :

- Fonction EasyStart
- Rappel de remplacement de la tête de brosse

Pour activer ou désactiver ces fonctions, suivez les instructions ci-dessous :

### Fonction EasyStart

- 1 Placez le manche sur le chargeur branché.
- 2 Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bref signal sonore (après 3 secondes).
- 3 Relâchez le bouton d'alimentation.

- Trois signaux sonores d'intensité croissante signifient que la fonction EasyStart a été activée. L'icône à l'écran indique que la fonction EasyStart a été activée.



- Trois signaux sonores d'intensité décroissante signifient que la fonction EasyStart a été désactivée. L'icône à l'écran indique que la fonction EasyStart a été désactivée.



Remarque : Pour que la brosse atteigne une efficacité clinique, la fonction EasyStart doit être désactivée.

### Rappel de remplacement de la tête de brosse

Remarque : Pour activer ou désactiver la fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse, le manche doit comporter une tête de brosse intelligente.

- 1 Placez le manche sur le chargeur branché.
- 2 Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant que le manche est sur le chargeur.



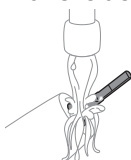
- 3 Maintenez le bouton d'alimentation enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez deux signaux sonores brefs (après 6 secondes).
- 4 Relâchez le bouton d'alimentation.
  - Trois signaux sonores d'intensité croissante signifient que la fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse a été activée. L'icône à l'écran indique que le rappel de remplacement de la tête de brosse a été activé.
  - Trois signaux sonores d'intensité décroissante signifient que la fonction de rappel de remplacement de la tête de brosse a été désactivée. L'icône à l'écran indique que le rappel de remplacement de la tête de brosse a été désactivé.

## Nettoyage

Vous devez nettoyer votre brosse à dents Philips Sonicare régulièrement pour enlever le dentifrice et autres résidus. Si vous ne nettoyez pas votre brosse à dents Philips Sonicare, vous risquez d'endommager votre produit et de le rendre non hygiénique.

**Avertissement : Ne nettoyez jamais le produit ou ses accessoires avec des objets tranchants ou dans un lave-vaisselle, un four à micro-ondes, avec des produits chimiques ou dans de l'eau bouillante.**

## Manche de la brosse à dents



- 1 Retirez la tête de brosse et rincez la zone de la tige en métal avec de l'eau tiède. Veillez à éliminer tous les résidus de dentifrice sur le manche et autour des boutons au moins une fois par semaine, mais de préférence après chaque utilisation.

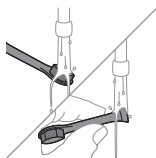
**Attention : Ne poussez pas sur le joint d'étanchéité en caoutchouc de la tige en métal ou autour des boutons avec un objet pointu, car vous pourriez l'endommager.**

- 2 Nettoyez tout le manche à l'aide d'un chiffon humide.

**Attention : Ne tapez pas le manche sur le lavabo ou le comptoir pour retirer l'excès d'eau.**

- 3 Séchez le manche avec un chiffon doux ou une serviette.

### Tête de brosse



- 1 Rincez la tête de brosse et les soies après chaque utilisation et laissez sécher à l'air.
- 2 Retirez la tête de brosse du manche et rincez la base de la tête de brosse à l'eau chaude au moins une fois par semaine.

### Chargeur

- 1 Débranchez le chargeur avant de le nettoyer.
- 2 Nettoyez la surface du chargeur à l'aide d'un chiffon humide.

### Rangement

Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le et nettoyez-le (voir chapitre « Nettoyage »). Rangez-le dans un endroit frais, sec et à l'abri de la lumière directe du soleil. Chargez régulièrement la brosse à dents pour éviter que la batterie ne se décharge complètement. Une batterie complètement déchargée risque de ne plus se recharger.

### Emplacement du numéro de modèle

Examinez la partie inférieure du manche de la brosse à dents Philips Sonicare pour trouver le numéro de modèle (e.g. HX123A).

### Dépannage

Ce chapitre récapitule les problèmes les plus courants que vous pouvez rencontrer avec l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide des informations ci-dessous, rendez-vous sur le site **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** et insérez le numéro du modèle de votre brosse à dents pour consulter la liste de

questions fréquemment posées ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

| Problème                                                                                                                | Cause possible                                                                                         | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Je ne peux pas attacher complètement la tête de la brosse. Il y a un petit espace entre la tête de brosse et le manche. |                                                                                                        | Cet espace est normal et est nécessaire pour que la tête de brosse vibre correctement. La tête de brosse doit pouvoir bouger pour créer la bonne quantité de vibrations.                                                                                                                                                                                          |
| La vibration de ma brosse à dents Philips Sonicare est moins puissante qu'avant.                                        | La tête de brosse est trop près du corps de la brosse à dents ou la brosse à dents doit être chargée.  | Retirez la tête de brosse du manche et remettez-la en place sur la tige en métal en laissant un petit espace. (1 à 2 mm)<br>Lors de la charge, assurez-vous que le chargeur est branché sur une alimentation électrique et installé sur une surface plane avant de placer la brosse à dents sur le chargeur. Laissez la brosse à dents charger pendant 24 heures. |
| J'ai chargé ma brosse à dents, mais elle ne fonctionne que brièvement.                                                  | La base de la brosse à dents n'est pas placée à plat sur le chargeur lors de la tentative de recharge. | Vérifiez que le chargeur est branché sur une alimentation électrique et installé sur une surface plane avant de placer la brosse à dents sur ce dernier. Laissez la brosse à dents charger pendant 24 heures.                                                                                                                                                     |

## Garantie et assistance

Philips garantit ses produits pendant deux ans à compter de la date d'achat. À sa discrétion, Philips réparera tout défaut de matériel ou de main-d'œuvre ou remplacera

tout appareil défectueux si une preuve d'achat peut être présentée durant la période de garantie.

Pour des performances optimales, Philips recommande d'utiliser exclusivement des têtes de brosse Sonicare.

L'utilisation d'autres têtes de brosse peut endommager votre brosse à dents Sonicare et limiter votre protection sous garantie.

Si vous êtes en Amérique du Nord, appelez le centre de service à la clientèle au 1-888-744-5477. Sinon, communiquez avec le centre de service à la clientèle Philips de votre pays. Sites Web :

**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).**

## EXCLUSIONS DE GARANTIE

Ce qui n'est pas couvert par la garantie :

- Les accessoires de bouche, y compris les têtes de brosse et les embouts.
- Les dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange ou les têtes de brosse non autorisées.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation, un usage abusif, de la négligence ou encore des modifications ou réparations non autorisées.
- L'usure normale, y compris les ébréchures, les égratignures, les abrasions, la décoloration ou l'affadissement des couleurs.

## GARANTIES IMPLICITES

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE ET À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES ÉNONCÉES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS LES RESTRICTIONS DE DURÉE RELATIVES AUX GARANTIES IMPLICITES, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS FORCÉMENT À VOTRE CAS.

## RESTRICTION DES RECOURS

NI LA SOCIÉTÉ PHILIPS ORAL HEALTHCARE, INC. NI AUCUNE DE SES SOCIÉTÉS ASSOCIÉES OU FILIALES NE POURRONT ÊTRE TENUES RESPONSABLES DES DOMMAGES SPÉCIFIQUES, ACCESSOIRES OU INDIRECTS

RÉSULTANT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, DE NÉGLIGENCE, D'UNE FAUTE DÉLICTUELLE OU DE TOUTE AUTRE THÉORIE LÉGALE. DE TELS DOMMAGES COMPRENNENT, SANS S'Y LIMITER, UNE PERTE D'ÉCONOMIES OU DE REVENU, UNE PERTE DE PROFIT, UNE INTERRUPTION D'UTILISATION, LES REVENDICATIONS DE TIERS, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES DENTISTES ET HYGIÉNISTES DENTAIRES, AINSI QUE LE COÛT D'ÉQUIPEMENT OU DE SERVICES DE REMPLACEMENT. CERTAINS ÉTATS NE RECONNAISSANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, LES RESTRICTIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS FORCÉMENT À VOTRE CAS.

## Mise au rebut

**CONTIENT UNE PILE RECHARGEABLE AU LITHIUM-ION. DOIT ÊTRE RECYCLÉ OU ÉLIMINÉ DE MANIÈRE APPROPRIÉE.**



- Communiquez avec les responsables locaux de votre ville pour obtenir des renseignements sur la mise au rebut des piles et le recyclage des appareils électroniques. Vous pouvez également appeler au 1 800 822-8837 ou visiter le site **[www.call2recycle.org](http://www.call2recycle.org)** pour connaître les emplacements de mise au rebut.
- Pour obtenir de l'aide, visitez le site Web **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)** ou composez le numéro sans frais 1-888-744-5477.
- Votre appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Pour obtenir des informations sur le recyclage, communiquez avec les responsables des installations locales de gestion des déchets ou visitez le site : **[www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com)**.



- Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
- Suivez les règles de votre pays sur la collecte sélective des produits électriques et des batteries rechargeables.

## Retrait de la batterie rechargeable intégrée

**CONTIENT UNE PILE RECHARGEABLE AU LITHIUM-ION. DOIT ÊTRE RECYCLÉ OU ÉLIMINÉ DE MANIÈRE APPROPRIÉE.**

La pile rechargeable intégrée doit être retirée par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut du produit. Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle soit complètement vide.

**Prenez toutes les précautions nécessaires lorsque vous manipulez des outils pour ouvrir l'appareil et lorsque vous jetez la pile.**

**Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous que vos mains, l'appareil et les piles sont secs.**

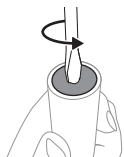
**Si les batteries sont endommagées ou qu'elles fuient, évitez tout contact avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin.**

**Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (pièces de monnaie, épingles à cheveux, bagues, etc.). Ne les enroulez pas dans une feuille d'aluminium. Collez du ruban adhésif sur les bornes des piles ou mettez-les dans un sac en plastique avant de les jeter.**

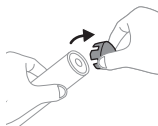
Avant de retirer la batterie, assurez-vous qu'elle soit complètement vide.

Pour retirer la batterie rechargeable, vous aurez besoin d'un tournevis à tête plate (standard).

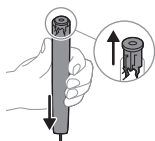
- 1 Pour décharger la pile rechargeable, retirez le manche du chargeur ou de l'assainisseur, allumez la Philips Sonicare et laissez-la fonctionner jusqu'à ce qu'elle s'éteigne. Répétez cette opération jusqu'à ce que la Philips Sonicare ne s'allume plus.
- 2 Retirez le film au bas du manche et desserrez la vis.



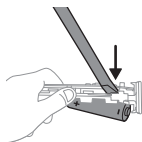
- 3 Retirez le capuchon du manche de la brosse à dents.



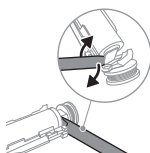
- 4 En tenant le manche à l'envers, appuyez l'axe contre une surface rigide.

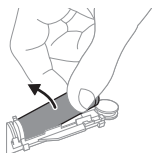


- 5 Calez le tournevis entre la batterie et le cadre blanc au bas des composants internes. Ensuite, faites levier sur la batterie à l'aide du tournevis pour rompre la partie inférieure du cadre blanc.



- 6 Insérez le tournevis entre le bas de la batterie et le cadre blanc pour briser l'attache métallique reliant la batterie à la carte verte du circuit imprimé. Cela dégagera la partie inférieure de la batterie du cadre.





- 7 Saisissez la batterie et séparez-la des composants internes pour briser la deuxième attache métallique.

**Attention : Prenez garde de ne pas vous blesser aux doigts avec les bords tranchants des languettes de la batterie.**



- 8 Couvrez les contacts de la batterie avec de l'adhésif pour éviter tout court-circuit électrique par la charge résiduelle de la batterie. La batterie rechargeable peut maintenant être recyclée et le reste du produit peut être mis au rebut.

— |

| —

— |

| —



[www.philips.com/Sonicare](http://www.philips.com/Sonicare)

[www.philips.ca/sonicare](http://www.philips.ca/sonicare)

©2025 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). All rights reserved.

Philips and the Philips shield are trademarks of KPNV.

Sonicare and the Sonicare logo are trademarks  
of Philips Oral Healthcare, LLC and/or KPNV.

©2025 Koninklijke Philips N.V. (KPNV). Tous droits réservés.

Philips et le blason Philips sont des marques de commerce de KPNV.

Sonicare et le logo Sonicare sont des marques de commerce  
de Philips Oral Healthcare, LLC et (ou) KPNV.

Philips Oral Healthcare, LLC.

22100 Bothell Everett Highway

Bothell, WA 98021

300015656531 (18/07/2025)

